


## 獻辭

臺灣省僑委會，為宣揚中華文化，對僑民做過幾十年努力；大陸經濟發展，始帶起世界「中國熱」，漢辦更於各國廣設「孔子學院」，以落實文化傳導。

經查以上二機構，對識字明義之教學仍止於傳統中文字典的基礎上，其痼疾依然為障：部首 240 餘個、特例 20 個、數筆劃查難字千餘個，又拼音、注音數十個，凡此種種，皆使教學成效不彰，叫初學中文之僑生、外國學生，無不視為難關，而說「中文是世界最難學之文字」。人心畏難卻顧，雖有好學者，不論從書本抑或電腦上亦多只強記生字，硬學會話而已，殊難求其深入中國文化，認同中西融合，互補共利。

本公司出版之文化叢書，以宣揚中國古道文化為旨趣，本編輯部有鑑於上述缺失，特另闢蹊徑，精心研發出乾隆 973「見形檢字」法(其檢字法又為輸入法，已申請美國專利)，編纂中英雙語，繁體字 8,419 字，簡化字 2,235 字之四用字典，可使外國初學或不識中文者，於十分鐘內，一舉完成檢字、識字之形、音、義及強效促進詞句文理之讀、寫與應用。

本字典檢字法研發者，皆理工學，一為賓大建築碩士，一專電算科系，在專家父親指導下，今冒充斯文，是外行人勇任事，共求字典革新，供僑生便利實用而已，構想法則，不涉文字學之宗派論辯，繁簡體之政治主張，區區愚忱因作獻辭如上，倘有不週，敬請諒宥教正。

趙記文化傳譯有限公司 編輯部  啟